

febrer
febrero
February

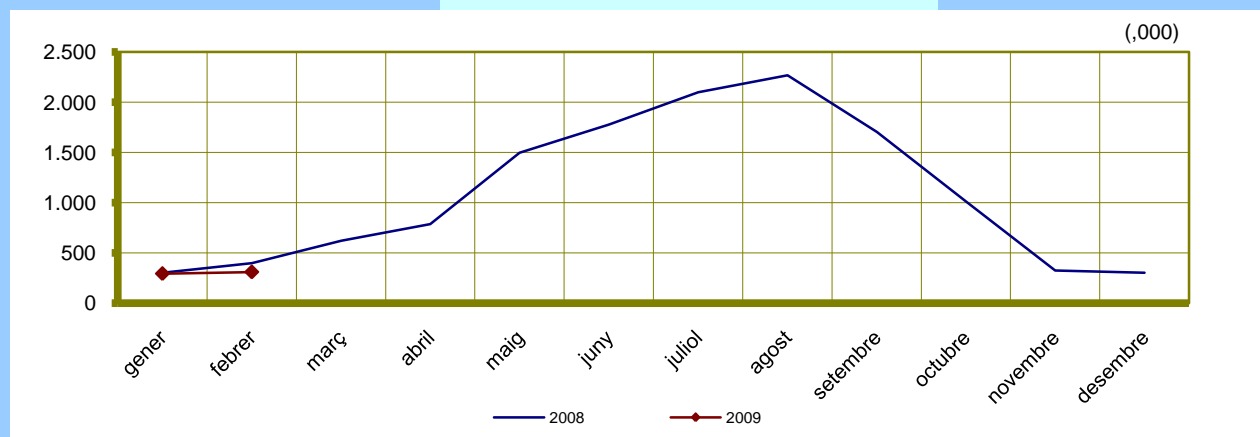
2009

Illes Balears

RESUM DEL FLUX TURÍSTIC ARRIBAT A LES ILLES BALEARS - VIES AÈRIA I MARÍTIMA
RESUMEN DEL FLUJO TURÍSTICO LLEGADO A LAS ILLES BALEARS - VÍAS AÉREA Y MARÍTIMA
SUMMARY OF TOURIST ARRIVALS IN ILLES BALEARS - BY AIR AND SEA

febrer 2009 / febrero 2009 / February 2009

	ESTRANGERS		ESPANYOLS		TOTAL	
	EXTRANJEROS	% VAR.	ESPAÑOLES	% VAR.	TOTAL	% VAR.
	FOREIGNERS	09/08	SPANISH	09/08	TOTAL	09/08
MALLORCA	183.030		78.339		261.369	
MENORCA	1.567		9.643		11.210	
IBIZA-FORMENTERA	8.688		13.594		22.282	
VIA AÈRIA/ VÍA AÉREA/ BY AIR	193.285	▼ 17,2	101.576	▼ 33,0	294.861	▼ 23,4
MALLORCA	3.074		6.966		10.040	
MENORCA	9		795		804	
IBIZA-FORMENTERA	20		3.668		3.688	
VIA MARÍTIMA/ VÍA MARÍTIMA/ BY SEA	3.103	▼ 7,3	11.429	▲ 5,6	14.532	▲ 2,6
TOTAL ILLES BALEARS	196.388	▼ 17,0	113.005	▼ 30,5	309.393	▼ 22,5



Entrada de 89.900 turistes menys que l'any passat.

Entrada de 89.900 turistas menos que el año pasado.

89,900 less tourist arrivals than last year.

febrer
febrero
February

2009

turistes / turistas / tourists

ILLES BALEARS
ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA
LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY			ACUMULATS / ACUMULADOS		
	2008	2009	% VAR. 09/08	ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 09/08
Espanyols / Españoles/ Spanish	151.692	101.576	-33,0	286.955	218.308	-23,9
Alemanys / Alemanes/ German	148.220	134.146	-9,5	235.247	235.469	0,1
Britànics / Británicos/ British	39.446	26.809	-32,0	66.512	48.157	-27,6
Francesos / Franceses/ French	2.104	3.881	84,5	5.325	7.379	38,6
Italians / Italianos/ Italian	2.144	3.333	55,5	5.347	5.928	10,9
Suïssos / Suizos/ Swiss	7.684	4.361	-43,2	10.825	7.693	-28,9
Belgues / Belgas/ Belgian	670	811	21,0	1.342	968	-27,9
Suecs / Suecos/ Swedish	1.090	690	-36,7	2.342	1.521	-35,1
Holandesos / Holandeses/ Dutch	9.826	1.950	-80,2	12.308	4.924	-60,0
Austríacs / Austríacos/ Austrian	6.776	5.757	-15,0	9.065	9.765	7,7
Irlandesos / Irlandeses/ Irish	179	256	43,0	606	492	-18,8
Danesos / Daneses/ Danish	3.470	2.572	-25,9	5.418	4.545	-16,1
Noruecs / Noruegos/ Norwegian	860	224	-74,0	1.301	542	-58,3
Luxemburguesos / Luxemburgueses/ Lux.	287	1.836	539,7	642	2.220	245,8
Portuguesos / Portugueses/ Portuguese	1.739	614	-64,7	3.872	3.996	3,2
Finlandesos / Finlandeses/ Finnish	343	662	93,0	642	1.278	99,1
Russos / Rusos/ Russian	886	269	-69,6	1.323	656	-50,4
Altres europeus / Otros europeos/ Other EU	2.390	1.011	-57,7	6.576	2.555	-61,1
Resta/ Resto/ Remaining	5.279	4.103	-22,3	9.091	8.089	-11,0
TOTAL*	385.085	294.861	-23,4	664.739	564.485	-15,1

Baixen les arribades de turistes amb 90.200 menys que al febrer de 2008.

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2008 i 2009 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

Bajan las llegadas de turistas con 90.200 menos que en febrero de 2008.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2008 y 2009 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

Fall in tourist arrivals with 90,200 less than in February 2008.

**The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2008 and 2009 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.*

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

febrer
febrero
February

2009

turistes / turistas / tourists

MALLORCA
ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA
LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY			ACUMULATS / ACUMULADOS		
	2008	2009	% VAR. 09/08	2008	2009	% VAR. 09/08
Espanyols / Españoles/ Spanish	121.364	78.339	-35,5	234.676	182.440	-22,3
Alemanys / Alemanes/ German	146.973	132.775	-9,7	233.496	233.265	-0,1
Britànics / Británicos/ British	37.621	23.602	-37,3	62.972	41.418	-34,2
Francesos / Franceses/ French	1.861	2.970	59,6	4.813	5.525	14,8
Italians / Italianos/ Italian	1.935	1.635	-15,5	4.778	2.345	-50,9
Suïssos / Suizos/ Swiss	7.604	4.163	-45,3	10.665	7.159	-32,9
Belgues / Belgas/ Belgian	622	766	23,2	1.243	843	-32,2
Suecs / Suecos/ Swedish	1.006	652	-35,2	2.161	1.429	-33,9
Holandesos / Holandeses/ Dutch	9.679	1.804	-81,4	12.080	4.604	-61,9
Austríacs / Austríacos/ Austrian	6.732	5.699	-15,3	8.988	9.677	7,7
Irlandesos / Irlandeses/ Irish	115	208	80,9	483	380	-21,3
Danesos / Daneses/ Danish	3.419	2.333	-31,8	5.292	4.225	-20,2
Noruecs / Noruegos/ Norwegian	834	203	-75,7	1.264	516	-59,2
Luxemburguesos / Luxemburgueses/ Lux.	278	1.801	547,8	633	2.181	244,5
Portuguesos / Portugueses/ Portuguese	1.654	411	-75,2	3.672	3.601	-1,9
Finlandesos / Finlandeses/ Finnish	55	34	-38,2	80	78	-2,5
Russos / Rusos/ Russian	770	193	-74,9	1.095	474	-56,7
Altres europeus / Otros europeos/ Other EU	2.192	894	-59,2	6.151	2.319	-62,3
Resta/ Resto/ Remaining	3.660	2.887	-21,1	5.617	5.147	-8,4
TOTAL*	348.374	261.369	-25,0	600.159	507.626	-15,4

Destaca el descens de les arribades del mercat nacional (-43.000 turistes).

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2008 i 2009 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

Destaca el descenso de las llegadas del mercado nacional (-43.000 turistas).

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2008 y 2009 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

Notable fall in domestic market arrivals (-43,000 tourists).

**The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2008 and 2009 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.*

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

febrer
febrero
February

2009

turistes / turistas / tourists

MENORCA
ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA

LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY			ACUMULATS / ACUMULADOS		
	2008	2009	% VAR. 09/08	ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 09/08
Espanyols / Españoles/ Spanish	10.608	9.643	-9,1	20.070	16.844	-16,1
Alemanys / Alemanes/ German	92	80	-13,0	192	254	32,3
Britànics / Británicos/ British	1.490	869	-41,7	2.751	1.759	-36,1
Francesos / Franceses/ French	46	44	-4,3	70	50	-28,6
Italians / Italianos/ Italian	12	43	258,3	46	248	439,1
Suïssos / Suizos/ Swiss	2	60	2.900,0	7	160	2.185,7
Belgues / Belgas/ Belgian	21	2	-90,5	48	13	-72,9
Suecs / Suecos/ Swedish	2	2		18	14	-22,2
Holandesos / Holandeses/ Dutch	26	9	-65,4	29	22	-24,1
Austríacs / Austríacos/ Austrian	7	16	128,6	8	25	212,5
Irlandesos / Irlandeses/ Irish	18	16	-11,1	34	40	17,6
Danesos / Daneses/ Danish	14	220	1.471,4	17	271	1.494,1
Noruecs / Noruegos/ Norwegian	4	2	-50,0	11	3	-72,7
Luxemburguesos / Luxemburgueses/ Lux.	1	1		1	4	300,0
Portuguesos / Portugueses/ Portuguese	6	9	50,0	35	24	-31,4
Finlandesos / Finlandeses/ Finnish	283		-100,0	523	2	-99,6
Russos / Rusos/ Russian	28	14	-50,0	57	29	-49,1
Altres europeus / Otros europeos/ Other EU	41	37	-9,8	99	55	-44,4
Resta/ Resto/ Remaining	143	143		319	222	-30,4
TOTAL*	12.844	11.210	-12,7	24.335	20.039	-17,7

1.600 turistes menys que l'any passat.

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2008 i 2009 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

1.600 turistas menos que el año pasado.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2008 y 2009 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

1,600 less tourist arrivals than last year.

*The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2008 and 2009 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

febrer
febrero
February

2009

turistes / turistas / tourists

IBIZA - FORMENTERA
ARRIBADA DE TURISTES PER VIA AÈRIA

LLEGADA DE TURISTAS POR VÍA AÉREA
TOURIST ARRIVALS BY AIR

	FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY			ACUMULATS / ACUMULADOS		
	2008	2009	% VAR. 09/08	ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 09/08
Espanyols / Españoles/ Spanish	19.720	13.594	-31,1	32.209	19.024	-40,9
Alemanys / Alemanes/ German	1.155	1.291	11,8	1.559	1.950	25,1
Britànics / Británicos/ British	335	2.338	597,9	789	4.980	531,2
Francesos / Franceses/ French	197	867	340,1	442	1.804	308,1
Italians / Italianos/ Italian	197	1.655	740,1	523	3.335	537,7
Suïssos / Suizos/ Swiss	78	138	76,9	153	374	144,4
Belgues / Belgas/ Belgian	27	43	59,3	51	112	119,6
Suecs / Suecos/ Swedish	82	36	-56,1	163	78	-52,1
Holandesos / Holandeses/ Dutch	121	137	13,2	199	298	49,7
Austríacs / Austríacos/ Austrian	37	42	13,5	69	63	-8,7
Irlandesos / Irlandeses/ Irish	46	32	-30,4	89	72	-19,1
Danesos / Daneses/ Danish	37	19	-48,6	109	49	-55,0
Noruecs / Noruegos/ Norwegian	22	19	-13,6	26	23	-11,5
Luxemburguesos / Luxemburgueses/ Lux.	8	34	325,0	8	35	337,5
Portuguesos / Portugueses/ Portuguese	79	194	145,6	165	371	124,8
Finlandesos / Finlandeses/ Finnish	5	628	12.460,0	39	1.198	2.971,8
Russos / Rusos/ Russian	88	62	-29,5	171	153	-10,5
Altres europeus / Otros europeos/ Other EU	157	80	-49,0	326	181	-44,5
Resta/ Resto/ Remaining	1.476	1.073	-27,3	3.155	2.720	-13,8
TOTAL*	23.867	22.282	-6,6	40.245	36.820	-8,5

Descens del 6,6% amb 1.600 turistes menys que al febrer de 2008.

*Les xifres de turistes espanyols representen una estimació sobre els passatgers arribats en vols regulars durant 2008 i 2009 mitjançant l'aplicació de percentatges correctors obtinguts a partir d'enquestació.

Les dades de turistes estrangers procedeixen de l'operació FRONTUR (Enquesta de Moviments Turístics en Fronteres) de l'Institut d'Estudis Turístics. Aquestes dades consideren els turistes que han tingut les Illes Balears com a destinació principal o secundària.

La base mensual de la qual parteixen les dades d'algunes nacionalitats és relativament petita. Per aquest motiu, els resultats han de ser considerats de forma orientativa més que com a resultats representatius del total de la població d'estudi.

Descenso del 6,6% con 1.600 turistas menos que en febrero de 2008.

* Las cifras de turistas españoles representan una estimación sobre los pasajeros llegados en vuelos regulares durante 2008 y 2009 mediante la aplicación de porcentajes correctores obtenidos a partir de encuestación.

Los datos de turistas extranjeros proceden de la operación FRONTUR (Encuesta de Movimientos Turísticos en Fronteras) del Instituto de Estudios Turísticos. Estos datos consideran a los turistas que han tenido las Illes Balears como destino principal o secundario.

La base mensual de la que parten los datos de algunas nacionalidades es relativamente pequeña. Por este motivo, los resultados han de ser considerados de forma orientativa más que como resultados representativos del total de la población de estudio.

6.6% fall, with 1,600 less tourists than in February 2008.

*The figures for Spanish tourists represent an estimate of passengers arriving on scheduled flights in 2008 and 2009 by means of the application of corrective percentages obtained from surveys.

The data of foreign tourists comes from FRONTUR (Survey of Tourist Movement at Frontiers) created by the Institute of Tourism Studies. These data include those tourists who have had the Balearic Islands as their main or secondary destination.

The monthly database for some nationalities is relatively small. For this reason, the results must be considered as indicative rather than representative of the total population of the study.

dades absolutes / datos absolutos / absolute figures

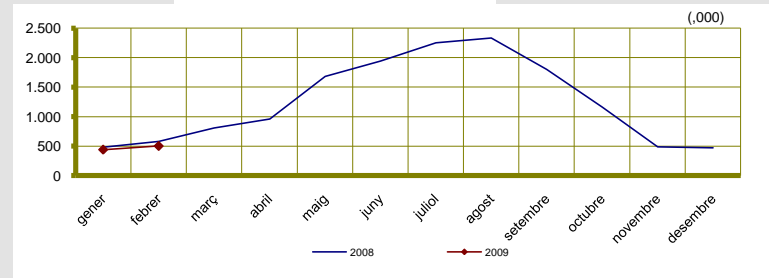
FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY	INTERNACIONAL INTERNATIONAL	NACIONAL NATIONAL	INTERINSULAR INTER-ISLAND	TOTAL TOTAL
	% 09/08	% 09/08	% 09/08	% 09/08
MALLORCA	202.965 ▼ 16,1	191.533 ▼ 11,2	23.594 ▼ 8,8	418.092 ▼ 13,5
IBIZA-FORMENTERA	4.300 ▲ 219,9	32.791 ▼ 24,0	13.809 ▼ 10,2	50.900 ▼ 15,0
MENORCA	702 ▼ 57,0	21.182 ▼ 9,7	10.637 ▼ 12,5	32.521 ▼ 12,7
ILLES BALEARS	207.967 ▼ 15,1	245.506 ▼ 13,0	48.040 ▼ 10,0	501.513 ▼ 13,6

79.000 passatgers menys que l'any passat.

79.000 pasajeros menos que el año pasado.

79,000 less passenger arrivals than last year.

comparativa 2009/08 / comparativa 2009/08 / comparison 2009/08



per procedència del vol / por procedencia del vuelo / by flight provenance

	MALLORCA		IBIZA		MENORCA		ILLES BALEARS		
	DIF. 09/08	% VAR.	DIF. 09/08	% VAR.	DIF. 09/08	% VAR.	DIF. 09/08	% VAR.	
Alemanys/ Alemanes/ German	144.448	-14.499 -9,1	1.195	136 12,8			145.643	-14.363 -9,0	Alemanys/ Alemanes/ German
Britànics/ Británicos/ British	27.952	-10.524 -27,4	1.735	1.713 7.786,4	695	-938 -57,4	30.382	-9.749 -24,3	Britànics/ Británicos/ British
Francesos/ Franceses/ French	1.834	-327 -15,1	166	-64 -27,8			2.000	-391 -16,4	Francesos/ Franceses/ French
Italians/ Italianos/ Italian	550	-1.032 -65,2	1.191	1.187 29.675,0	4	4	1.745	159 10,0	Italians/ Italianos/ Italian
Suïssos/ Suizos/ Swiss	7.971	-2.565 -24,3		-15 -100,0			7.971	-2.580 -24,5	Suïssos/ Suizos/ Swiss
Belgues/ Belgas/ Belgian	354	-33 -8,5		-2 -100,0			354	-35 -9,0	Belgues/ Belgas/ Belgian
Suecs/ Suecos/ Swedish	212	-591 -73,6					212	-591 -73,6	Suecs/ Suecos/ Swedish
Holandesos/ Holandeses/ Dutch	8	-3.252 -99,8					8	-3.252 -99,8	Holandesos/ Holandeses/ Dutch
Austríacs/ Austríacos/ Austrian	6.759	-1.001 -12,9	4	-2 -33,3			6.763	-1.003 -12,9	Austríacs/ Austríacos/ Austrian
Irlandesos/ Irlandeses/ Irish				-6 -100,0				-6 -100,0	Irlandesos/ Irlandeses/ Irish
Danesos/ Daneses/ Danish	2.565	-773 -23,2					2.565	-773 -23,2	Danesos/ Daneses/ Danish
Noruecs/ Noruegos/ Norwegian		-591 -100,0						-591 -100,0	Noruecs/ Noruegos/ Norwegian
Luxemburguesos/ Luxemburgueses/ Lux.	267	-6 -2,2	2	2			269	-4 -1,5	Luxemburguesos/ Luxemburgueses/ Lux.
Portuguesos/ Portugueses/ Portuguese	9.835	-3.340 -25,4	2	2			9.837	-3.338 -25,3	Portuguesos/ Portugueses/ Portuguese
Finlandesos/ Finlandeses/ Finnish									Finlandesos/ Finlandeses/ Finnish
Russos/ Rusos/ Russian	3		5	5			8	5 166,7	Russos/ Rusos/ Russian
Altres europeus/ Otros europeos/ Other EU	11	-519 -97,9			1	1	12	-518 -97,7	Altres europeus/ Otros europeos/ Other EU
Resta/ Resto/ Remaining	196	165 532,3			2	2	198	167 538,7	Resta/ Resto/ Remaining
ESTRANGERS/ EXTRANJEROS/ FOREIGNERS	202.965	-38.888 -16,1	4.300	2.956 219,9	702	-931 -57,0	207.967	-36.863 -15,1	ESTRANGERS/ EXTRANJEROS/ FOREIGNERS
ESPANYOLS/ ESPAÑOLES/ SPANISH*	191.533	-24.096 -11,2	32.791	-10.363 -24,0	21.182	-2.276 -9,7	245.506	-36.735 -13,0	ESPANYOLS/ ESPAÑOLES/ SPANISH*
TOTAL	394.498	-62.984 -13,8	37.091	-7.407 -16,6	21.884	-3.207 -12,8	453.473	-73.598 -14,0	TOTAL

*Trànsit nacional sense incloure l'interinsular

*Tráfico nacional sin incluir el interinsular

*National traffic not including inter-island

És possible que el nombre de passatgers procedents de punts internacionals sigui inferior al nombre de turistes corresponents. Això és a causa que per al càlcul de turistes estrangers es consideren els turistes que han arribat tant amb vols directes internacionals com amb vols procedents d'altres aeroports del territori espanyol

Es posible que el número de pasajeros procedentes de puntos internacionales sea inferior al número de turistas correspondientes. Esto es debido a que para el cálculo de turistas extranjeros se consideran los turistas que han llegado tanto con vuelos directos internacionales como con vuelos procedentes de otros aeropuertos del territorio español

It is possible that the number of passengers proceeding from international points would be lower than the corresponding number of tourists. This is because of the fact that both tourists arriving from direct international flights and those proceeding from other airports of Spain are reckoned for the calculation of foreign tourists

febrer
febrero
February

2009

passatgers / pasajeros / passengers

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA AÈRIA - ALEMANYA

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA AÉREA - ALEMANIA
PASSENGER ARRIVALS BY AIR - GERMANY

evolució del trànsit cap a les Illes Balears / evolución del tráfico hacia las Illes Balears / evolution of traffic to Illes Balears

gener-febrer / enero-febrero / January-February

REGIÓ / REGIÓN / REGION	ARRIBADES / LLEGADAS / ARRIVALS		DIF. 09/ 08	
	(,000)	(,000)	% VAR.	
Nordrhein - Westfalen	75,3	-5,7	-7,0	
Düsseldorf	32,8	1,7	5,3	
Köln	15,6	-1,8	-10,6	
Munster -Osnabruck	8,5	-0,8	-9,1	
Paderbon	10,5	1,1	11,2	
Dortmund	7,9	-5,7	-42,0	
Hessen	29,2	-3,1	-9,7	
Frankfurt/ Main	27,6	-4,7	-14,6	
Hahn	1,6	1,6		
Kassel				
Hansestädte	32,4	2,1	7,0	
Hamburg - Lübeck	23,9	-0,6	-2,4	
Bremen	8,5	2,7	47,3	
Bayern	31,6	-3,5	-10,1	
München	21,5	-3,1	-12,6	
Nüremberg	10,0	-0,4	-4,2	
Hof				
Niedersachen	17,7	-1,5	-8,0	
Hannover	17,7	-1,5	-8,0	
Berlin - Mecklenburg	26,6	0,0	0,1	
Berlin	26,6	0,9	3,6	
Rostock		-0,9	-100,0	
Baden-Württemberg	19,1	0,0	0,0	
Stuttgart	18,8	0,3	1,8	
Friedrichshafen		-0,0	-100,0	
Karlsruhe	0,3	-0,3	-50,9	
Sachsen - Anhalt	9,1	-3,8	-29,5	
Leipzig	5,2	-2,9	-36,0	
Dresden	3,9	-0,9	-18,3	
Saarland: Saarbrücken	2,7	-1,1	-28,6	
Thüringen: Erfurt	1,2	-0,6	-34,5	
Altres/ Otros/ Other	4,9	-3,4	-40,5	
Total	249,9	-20,7	-7,6	

20.700 passatgers menys procedents d'aeroports alemanys que de gener a febrer de 2008.

20.700 pasajeros menos procedentes de aeropuertos alemanes que de enero a febrero de 2008.

20,700 less passengers arriving from German airports than from January to February 2008.

febrer
febrero
February

2009

passatgers / pasajeros / passengers

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA AÈRIA - REGNE UNIT

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA AÉREA - REINO UNIDO
PASSENGER ARRIVALS BY AIR - UNITED KINGDOM

evolució del trànsit cap a les Illes Balears / evolución del tráfico hacia las Illes Balears / evolution of traffic to Illes Balears

REGIÓ / REGIÓN / REGION	gener-febrer / enero-febrero / January-February		
	ARRIBADES / LLEGADAS / ARRIVALS	DIF. 09/ 08	
	(,000)	(,000)	% VAR.
North England - North Wales	9,5	-14,3	-60,1
Manchester	2,2	-3,9	-63,7
Newcastle	2,8	-1,7	-37,5
Leeds	0,0	-2,1	-99,8
Teesside			
Humberside			
Liverpool - Blackpool	4,5	-6,6	-59,7
South East London	31,3	2,6	9,2
Gatwick	9,1	0,2	1,7
Luton	4,6	-0,7	-12,5
Standsted	15,1	2,8	22,8
Heathrow	2,6	0,3	15,6
Midlands - Central Wales	7,7	0,3	4,0
Birmingham	3,6	-0,1	-2,2
East Midlands	4,1	0,4	10,1
Norwich			
South England - South Wales	4,1	-1,3	-23,6
Cardiff	0,9	-0,4	-30,7
Bristol	3,2	-0,9	-21,4
Bournemouth	0,0	0,0	66,7
Exeter	0,0	0,0	125,0
Southampton	0,0	0,0	-73,7
Scotland	1,6	-0,8	-34,0
Glasgow - Prestwick	1,5	0,6	72,6
Edimburg	0,2	-1,5	-89,7
Aberdeen			
Northern Ireland: Belfast	0,0	0,0	116,7
Altres/ Otros/ Other	0,0	-0,1	-65,4
Total	54,3	-13,5	-20,0

Baixada del 20,0% en les arribades de passatgers procedents d'aeroports britànics.

Bajada del 20,0% en las llegadas de pasajeros procedentes de aeropuertos británicos.

20.0% fall in passenger arrivals from British airports.

febrer
febrero
February

2009

passatgers / pasajeros / passengers

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA MARÍTIMA

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA MARÍTIMA
PASSENGER ARRIVALS BY SEA

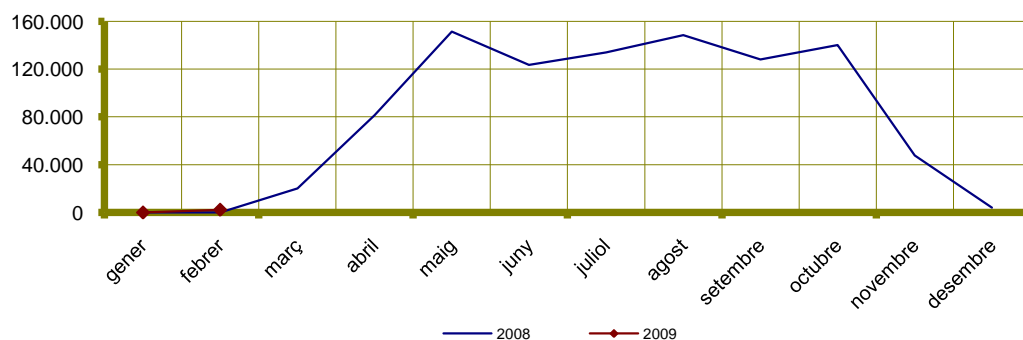
creuers turístics / cruceros turísticos / cruises*

PORT / PUERTO / PORT	FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY		ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		% VAR. 09/08
	2008	2009	2008	2009	
PALMA		2.319		2.319	
BASE		2.313		2.313	
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT		6		6	
ALCÚDIA					
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT					
MAÓ					
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT					
IBIZA					
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT					
LA SAVINA					
BASE					
TRÀNSIT/ TRÁNSITO/ TRANSIT					
TOTAL		2.319		2.319	

2.300 creueristes més que l'any passat.

2.300 cruceristas más que el año pasado.

2,300 more cruise passengers than last year.



*No inclou la informació del moviment de creuers als ports de Ciutadella i Sant Antoni. Les dades d'aquests ports es publicaran a l'anuari de 2009.

*No incluye la información del movimiento de cruceros en los puertos de Ciutadella y San Antonio. Los datos de dichos puertos se publicarán en el anuario de 2009.

*Information about the cruise movement in the ports of Ciutadella and San Antonio is not included. The data of those ports will be published in the yearbook of 2009.

febrer
febrero
February

passatgers / pasajeros / passengers

2009

ARRIBADA DE PASSATGERS PER VIA MARÍTIMA

LLEGADA DE PASAJEROS POR VÍA MARÍTIMA
PASSENGER ARRIVALS BY SEA

línia regular / línea regular / regular sea line

PORT / PUERTO / PORT	FEBRER / FEBRERO / FEBRUARY		ACUMULATS / ACUMULADOS ACCUMULATED FIGURES		
	2008	2009	2008	2009	% VAR. 09/08
	PALMA	16.043	11.429	45.763	33.040
ALCÚDIA	1.742	1.348	3.163	2.717	-14,1
MAÓ	1.241	1.013	3.422	3.189	-6,8
CIUTADELLA	1.592	1.207	3.019	2.423	-19,7
IBIZA	8.836	6.938	25.801	19.548	-24,2
SANT ANTONI	2.034	0	4.488	1.783	-60,3
TOTAL	31.488	21.935	85.656	62.700	-26,8

Descens del 30,3% amb 9.600 passatgers de línia regular menys que al febrer de 2008.

Descenso del 30,3% con 9.600 pasajeros de línea regular menos que en febrero de 2008.

30.3% fall, with 9,600 less scheduled line passengers than in February 2008.

